

ARUBAANSE COURANT
DIARIO ARUBANO

REDACCION Y SUBSCRIPCION TEL: 2116
MANAGEMENT Y ANUNCIO TEL: 1116
MANAGER: E. WOUTERS

DIARAZON 8 DI JUNI 1966

EDITA PA: ARUBAANSE DRUKKERIJ, UITGEVERS & PUBLICITEITS MIJ N.V.
IMPRIMI PA: DRUKKERIJ "DE STAD"

AWE MAS FUERTE CU NUNCA



Dr. E. Jonckheer

DIRIGENTENAN DI BLOQUE DEMOCRAAT



W.F.M. Lampe



L.A. Abraham



A.C. Wathey

LO MI CONTA BOSO DI ...

Contrabandistanan di Malmok..

Jacinto Tromp, Mario Boekhoudt y Silvio Maduro tabata tres amigo, cu nunca tabata laga otro só. Foi tempo cu nan tabata chikito bo por a mira nan hunto. Nan tabata pleita cu otro, ma despues di poco dia nan tabata mas bon amigo,cu prome cu nan a pleita. Mainta tempran ora cu nan bay school Jacinto cu tabata biba poco mas leuw di school cu e otro dosnan tabata pasa busca Silvio y hunto nan tabata bay busca Mario cu tabata biba pegá cu school. Y asina hunto nan tabat a llega scool. Ora di hunga semper nan tabata di e mes partida. Ora nan tabata pasa busca otro nan no tabata llama otro, ma cu un di nan fluit só, ya e otro tabata sá ki e fluit ey kier meen y mes ora e tabata sali bin mira kico nan lo haci e dia ey. Nan tabata bon amigo di otro y nan tabata sintá na e mes un school y den mes un klas. Nan tabata bay school cu smaak, pasobra nan tabata gusta masha hopi nan meneer. E meneer 'ki no tabata gusta straf nan y casi nunca bo por a mirê rabiá. Unico biaha cu nan a mirê bon rabiá tabata dia cu mas di mitá di klas a keda sin bay school, pasobra nan kier a bay mira llegada di un barco di turista masha grandi. E barco aki lo a llega Aruba pa promé biaha. Y naturalmente cu hopi hende kier a mira e llegada aki, y e muchanan cu tabata tin school e ora ey no a perde pa gana y nan a bay waf mira drentamento di e barco 'ki. Tur esnan cu a keda sin bay school a haya masha straf cerca nan meneer. Te hasta un siman el a manda poco di nan cas. Ma despues di esaki cos a sigui, manera nada un pasa. Y foi dia ey ningun di nan a bolbe haya asina hopi straf manera e dia ey. Nan tabata traha masha duro na scool. Y delaster tempo nan tabata traha mas duro, pasobra vacantie tabata cerca y nan tur tabata kier a cambia klas. Di e tres amigonan 'ki Silvio tabata esun cu tabata haci mas su best. Y esaki tabata pasobra su tata a primintiê un tent si e haya un bon rapport. Y ya caba Silvio a cuminza traha plannan grandi cu e tent 'ki. Un di e promé cosnan cu Silvio a haci ta conta su amigonan cu lo e haya un tent si su rapport sali bon. E amigonan a bira hopi contento, pasobra nan tabata sá cu si Silvio haya un tent anto nan tabata tin chens di bay campa cu nê den vacantie. Y foi dia cu nan tabata sá e noticia di e tent nan combersacion tabata bay solamente riba campamento. Nan a cumpra buki special cu ta splica y sinja con mester campa y ta pesey cu dia pa dia nan tabata mas ansioso pa nan haya nan rapport. Mayornan di su amigonan tambe a haya bon cu nan bay campa, ma nan tambe a pone un condicion. Y esaki tabata : na n rapport mester sali bon. Dia di rapport a llega y yen di spanto nan a bay scool, pasobra nunca bo ta sigú con e rapport lo sali. E mainta ey nan a bay mas trempan cu tur otro dia y nan a spera di haya sá promê cu tur e otro muchanan con nan punto tabata. Nan a drenta den nan klas y a cuminza yuda meneer drecha tur cos cu tin di drecha promé cu school cera. Y asina nan haya un chens nan tabata puntra nan meneer con nan punto tabata. Ma tur ora meneer tabata duna nan e mes un contesta: Warda te 12 or ora cu tur mucha haya nan rapport. Y berdad no tabata tin otro cos di haci. Ora meneer a parti nan rapport nan tur tres a bin haya sá cu nan a sali masha bon y cu nan tur tres lo troca klas. O sea cu na September nan lo bay siete klas.

(LO SIGUI)

SECCION HURIDICO

NA BIENESTAR

DI NOS COMUNIDAD ARUBANO

PRESENTA TRES BIAHA PA SIMAN

x E articulonan aki no por worde multiplica bao ningun forma, sin previo autorizacion di e autor.
x Arubaanse Courant y e autor no ta responsable bao ningun forma pa mal aplicacion of mal interpretacion di e articulonan aki.

1622/N. 1646 Si un arquitecto of contratista a tuma riba dje pa e traha un edificio hustá, sigun un proyecto y presupuesto, cu e donjo di e tera calcula y stipula, e no por exigi aumento di e prijs, ni bao di e pretexto di aumento di sueldonan of materialnan di construccion, ni bao di es cambionan of extencionnan hasi, cu no ta inclui den e proyecto y presupuesto, si e cambionan of e extensionnan ey, no a worde concede por escrito y tocante nan prijs no tin combenio acepta cu e donjo.

EXPLICACION

E articulo aki ta duna di comprende, cu si un arquitecto of contratista y e donjo di e trabao, a calcula huntu, sigun un plan di construccion, e prijs cu lo costa pa construi un edificio, e arquitecto of e contratista no por exigi mas placa ni maske el a hasi mas trabao, ni maske sueldo di obrero a subi, ni maske el a traha un pida aserca, a no ser cu el a combeni cu e donjo por escrito, cu tur trabao extra y sueldonan cu subi, lo worde paga extra pa e donjo.

Manera nos sabi, durante cu un trabao ta worde hasi, ta sali tin biaha hopi pida pida trabaonan chikito, cu ni e contratista ni e donjo no a tene cuenta nan, pasobra nan kisas no a corda riba e cosnan ey. Si e pida pida trabaonan aki ta cambia e structura di e com benio, e ora ey e donjo lo mester paga extra.Ta dificil tin biaha pa bisa cu un pida trabao cu e donjo of e contratista a lubida di tuma den un contrato, mester worde paga extra tambe.

Ley ta exigi un combenio por escrito, pa tur loke no a worde combeni delanta, y cu mester a worde hasi durante un trabao, pa e contratista por tin e derecho pa e por exigi mas placa pa loke el a traha mas cu tabata combeni for di den prencipio.

Pues un arquitecto of un contratista mester tene cuenta cu trabaonan chikito cu por resulta mientras cu un trabao ta worde hasi. Tambe nan lo mester tene cuenta cu prijsnan di material y di obrero cu lo por subi, prome cu e trabao caba. Pues tur e posibilidadnan aki, mester tene cuenta cu nan den un contrato por escrito, esta pa evita decepcion of malcomprendementu. Si tin trabao extra cu mester worde hasi, ta consehable pa laga e donjo duna su aprobacion por escrito y alavez stipula e prijs pa e trabao ey.

PELICULANAN PA MUCHA

ORANJESTAD - E departamento di pelicula di e teritorio insular di Aruba lo presenta diferente peliculanan di mucha durante e luna aki. Tur e funcionnan lo cuminza pa un cuarto pasa di shete di anochi. Diabierne, 10 di juni, lo tin función riba e speelplaats di St. Annaschool na Noord. Diarazon, 15 di juni, den Suriname Clu b na San Nicolas y dia bierne 24 di juni den e Teatro Aire liber na Oranjestad.

E peliculanan cu lo worde presenta ta entre otro "Piggy's Dizzy" un precioso pelicula di color tocante bichi y barbulet, ademas un pelicula di historia di un pony, un pelicula comico di Abott & Costello den "Midget Car Maniacs" y diferente otro peliculanan.

Riba peticion especial lo tin riba diabierne 17 di juni pa shet' or y mei di anochi un presentacion especial di "Alleman" di Bert Haanstra y "Oke aki Antillas".

Caribe ta celebra 'Dia di Tata'

ORANJESTAD - Dia 19 di juni proximo Club Caribe na Camacuri lo celebra "Dia di tata". Tur e tatanan di Caribe y e futuro tatanan lo ricibi atencion especial durante e dia aki.

Durante henter dia lo tin actividadnan, riba terreno deportivo mientras cu pa cinc' or di atardi lo cuminza e pic-nic dansant.

E tradicional "Student Welcome Dance" lo worde teni dia 2 di juli, especialmente pa c estudiantenan cu ta bin pasa nan vacantie na Aruba.

Dia 3 di juli lo tin otro pic-nic dansant na honor di e bishitantenan di "Suvek" for di Corsow.

E tradicional pic-nic na Andicuri lo worde teni dia 7 di agosto.



Paris-E budista Thich Quang Thiep aki por ser mira den un curra privá cumpliendo cu un welga di 21 dia. E ta protestando politica norteamericano na Vietnam del Sur. Polisnan ta tirando un vista riba dje pa e no sende su mes na candela. (Radiophoto UPI).

Creacion di un ciudad di siglo XXI den pleno siglo XX na Montreal

MONTREAL--UPI--E ciudad Franco-Canadiense aqui ta haci purá pa e ta esun di prome dje siglo XXI den pleno siglo XX.

Na promedio di April 1967 lo nan tin construi autopistanan nobo na unda awor ta abunda edificionan den mal estado di conservacion. Tambe lo bini como 25 caminanan subterraneo na unda miles di pasaheronan lo traslada pa e ciudad, den treinnan provisto di tirenan i pa e fecha ei ya lo ta listo edificionan enorme pa oficinanan i pa tiendanan elegante den construccion.

Mientras den centro dje ciudad lo resucita rascacielonan mahestuoso, Rio San Lorenzo--e via fluvial--oceanica---lo ta pobla cu islanan i nan ta construi febrilmente hotelnan nobo, un lonja di productonan, un pabellon moderno pa convencionnan, un villa cu escenario tipicamente franco-canadiense, un teatro i un gran sala pa conciertonan di musica.

Pero mas interesante pa e creacion nobo ta loke tin bao di dje; un ciudad denter di un otro ciudad, destina pa vence dos dje enemigunan publico cu ta asfixia un metropoli e automobil i e clima.

Ya ta creciendo den e subsuelo un ciudad subterraneo cu tiendanan, banco , teatro restaurant i hasta parquenan protegida di bientunan di Montreal i dje tres meternan di sneeuw cu ta tapa e superficie tur anja, ademas di evita estorbonan di transito di vehiculonan.

E urbanista Vinvent Ponce a bisa cu na 1970 e ciudad scondi aqui lo tin 52 hectar cu lo extende foi portanan di universidad di McGill te na plaza Victoria, vinculando na tiendanan di mas gran di di departamentonan , cu lineanan di ferrocarrilsubterraneo, cu luganan di staciona, cu rascacielonan nobo i stacionnan ferroviaria.

Esaqui a cuminza ora cu e ciudad a amplia su principal arteria di transito--Dorchester Boulevard pa duna celeridad na e desplazamiento di vehiculonan cu ta dren ta i sali Metropoli.

Den e epoca aqui Donald Gordon, president di Canadian National Railway a dicidi na urbaniza nuebe mil hectar di terreno pa construi un via liber den mitar di e ciudad. Den e proyecto lo uni construccion di Place Villa Maria--cu su rascacielonan cruciforme---Canadian Industries Limited Bank of Commerce, agregando enorme espacio edifica den curazon dje ciudad Montreal.

E caracter tridimensional di Montreal lo queda estableci ora cu la Place Villa Marie baha na subsuelo. Habitantenan dje ciudad a irrumpi den e caja principal nobo na gran escala, cumprando, mirando e exhibicionnan nobo i disfrutando den e hendenan un espacio pa 80.000 persona por traha i negocia pa dia.

Transito di camionnan i staciona mentu di vehiculonan lo desplaza te na subsuelo, pa sali te na lado dje autopista nobo. Alfin, un ciudad cu lo concentra comercio i espectaculonan sin causa molester ni paralizacion na e movimientonan di custumber. De la manera anto cu e prome ciudad di siglo XXI ya ta tras di porta.

esun di Suecia: 623 kilogram (I.370 liberaproximadamente)
--E mayor productor di mineral di heru na mundu durante 1964 tabata Union Sovietica, cu 85 milion di ton metrica, un tercio di e total mundial.
--Un total di 16.800.000 automobil di pasahero a produci na mundu, correspondiendo e 46 porciento dje aporte na Estados Unidos.
--El a alcanza e nivel sin precedente di 3.104.400 kilovatio-ora di energia electrica, loke a representa un incremento di un 64 porciento riba esun di 1958. Durante e periodo di seis anja (1958-64) e produccion a aumenta 98 porciento na Asia, 58 porciento na SurAmerica i 60 porciento na Africa.
--E major produccion di papel tabata esun di Canada, cu 6.600.000 ton metrica. E major consumo pa capita tabata esun di Estados Unidos, 38 kilogram (84 libras).

(Di Nos Redactor Deportivo)
Diadomingo atardi e oncena tricolor di RCA a obtene un victoria di dos gol pa uno ariba e equipo di Estrella pa asina bira campeon di e torneo na beneficio di e delegacion pa Puerto Rico.

Den e promer mitad di wega Roby Simon a pone RCA adilanti cu un gol. Luego Betico Dubero du Estrella a empata e score na uno uno.

Den e parti final di e wega Miguel Tromp, ex hungador di Tropicaal participando pa di dos biaha cu e tricolornan di RCA, a percura pa e gol cu a duna e tricolornan di Solito e triunfo cu score di dos gol pa uno. Na e score aki noa bin mas cambio.

AWE PUEBLO DI ANTILLAS TA BAI URNA ELECTORAL

ORANJESTAD - Na tur e islanan di Antillas awe e pueblo cu tin derecho di vota lo bai urna electoral pa eligi un gobierno pa e proximo cuatro anja pa Antillas Hulandes. Esaki lo ta e derecho maximo democratico di cada ciudadano cu a hanja su kaarchi pa bai vota y nos ta suplica pa cada hende haci uso di esaki. Esnan cu pa un motibo of otro keda sin tira nan voto, mientras cu nan por, ta neglesha nan obligacion como ciudadano di Antillas.

Na Aruba pueblo lo bai vota pa ocho representante di Aruba den Staten pa e cuatro anja venidero. Na Aruba tin tres lista cu ta tuma parti na e eleccion, esta lista 1.P.P.A. lista 2, A.V.P. y lista no. 3, e combinacion UNA-PIA y Independiente. Den e lunanan cu ta tras di nos lomba e tres partidanan aki a hiba un campanja fuerte politico. Hopi pamflet, courantnan politico y reunionnan publico a worde teni. Tirando un bista tras di lomba nos por bisa cu pueblo di Aruba a comporta su mes bon den e campanja. Lastima cu cierto elementonan a hanja cu nan mester expresa nan sintimentonan cu tiramento di sierto articulonan na reunionnan oponente. Nos ta contra di e clase di expresionnan aki. Nos no kier mira pa Aruba 'bai den e mes un direccion cu Corsow caminda sanger ta basha ora di campanja electoral.

Pa facilita nos lectornan durante e oranan di awe nochi ora cu e resultado di eleccionan na Aruba cuminsa worde publica, nos ta duna varios lista cu por worde yená segun gusto. Lista cu distritonan caminda a vota cu resultadonan di anjanan anterior.

Lista di candidatonan cu resultadonan di anjanan anterior.

Lista cu datonan tocante e politiconan etc. etc. Pa motibonan technico cu no por worde resolvi nos lo no sali majan.
Aki ta sigui e varios listanan:

TOTAL DI VOTADORNAN SEGUN NAN LUGAR DI NACEMENTO:

LUGAR DI NACEMENTO	EILANDSRAAD 1959	STATEN 1962	EILANDSRAAD 1963	STATEN 1966
ARUBA	11242	12692	13307	15033
CURACAO	1195	1302	1360	1470
BONAIRE	694	719	706	672
INDONESIE	102	115	122	137
HULANDA	1228	1177	1308	1313
ISLA ARIBA	1710	1623	1565	1494
SURINAM	1112	964	979	758
ESTRANHERO	1792	1905	1813	1811
	19075	20497	21160	22688

CANDIDATONAN DI "U.N.A./P.I.A." PA STATEN 1966

Nomber	Lugar/fecha nacemento	
Werleman, Apolonio	Aruba,	18 Apr. 1924
Croes, Maximo	Aruba,	18 Nov. 1932
Figaroa, Francisco D	Aruba,	3 Sept.1927
Kelly, Fabiano S	Aruba,	20 Jan. 1924
Schwengle. Joseph E	Aruba,	11 Apr. 1936
Arrindell, Granville L	S. Maarten,	5 Nov. 1925
Tromp, Felipe B	Aruba,	15 Okt. 1917
Geerlings, Alphonsus J.	Surinam,	2 Aug. 1930
Wever, Rafael A	Aruba,	24 Okt. 1921
Dijkhoff, Thomas V	Aruba,	29 Dec. 1936
Van Nimwegen, Joseph A	Hulanda,	24 Jan. 1931
Pom, Laurencio	Aruba,	6 Sept.1936
Van Der Biezen, Efigenio	Aruba,	21 Sept.1934
Sint Jago, Abrosio M	Bonaire,	20 Mrt. 1929
Yarzagaray, Arsenio C	Aruba,	29 Mrt. 1938
Maduro, Frans L	Aruba,	14 Sept.1938

FORMAMENTO DI NOS GOBIERNO

Tur e territorionan insular, di cual Antillas Hulandes ta consisti, ta participa den eleccion pa Staten y ta eligi 22 representante di e siguiente manera :

Corsow ta eligi 12 representante, Aruba 8 Bonaire 1 y Isla Ariba tambe 1 pa completa asina un total di 22.

Den e eleccionnan aki ta worde aplica dos diferente sistema di eleccion.

Na Aruba y Corsow e partidonan ta haya representante segun e cantidad di voto cu nan haya, mientras cu na Bonaire y Isla Ariba e candidato, cu ta haya mayoria di è votonan, ta worde eligi.

Staten hunto cu Gouverneur ta forma e poder legislativo di Antillas y pa consecuencia miembronan di Staten tin e siguientenan derechonan :

DERECHO DI INICIATIVA, loque kier meen e derecho pa propone leynan, cu ta toca henter Antillas.

DERECHO DI AMENDEMENT y esey ta e derecho pa haci cambio den leynan.

DERECHO DI INTERPELACION, loque ta implica cu e miembronan di Staten tin derecho di pidi informacionnan di puntonan, cu no ta worde tratá na e momento ey.

DERECHO DI ENCUESTA, segun cual miembronan di Staten tin derecho di busca informacion tocante cualkier tema, sin e Gabinete ta na altura di esaki.

Y finalmente miembronan di Staten tin e derecho di controla e politica financiera di Gobierno door di aproba of desaproba e presupuesto di Antillas.

Ministronan ta forma hunto cu Gouverneur e Gobierno ehecutivo.

Mescos cu e miembronan di Staten, ministronan tambe ta worde nombrá pa un periodo di cuater aña y pa un ministro worde nombrá e mester tin por lo menos un edad di 30 aña.

Pa un Antillano por tuma parti den eleccion e mester cumpli cu e siguiente condicionnan :

1. E mester tin 23 aña.
2. E mester tin Antillas como domicilio por lo menos durante un periodo di 30 dia prome cu eleccion.
3. E mester ta di nacionalidad hulandes. Pero tambe tin algun persona cu ta cumpli cu e tres condicionnan aki riba y toch no por vota, pa motibo di lo siguiente:

1. Huez a kita nan derecho di vota mediante un sentencia.
2. Nan ta den prison of a worde deteni segun decreto judicial.
3. E personanan cu ta sufri di demencia of alienacion y e personanan cu no tin mag di disponé independientemente di nan propiedad.
4. Personanan cu a perde derecho paterno of tutela riba nan yiu.
5. Personanan cu a worde condené frecuentemente pa burracheria.
6 Personanan cu mester a cumpli un condena di mas cu un aña den prison.
7. Personanan cu a worde condená pa mendicidad of pa vagancia.

Pa e eleccionnan di Staten Antillas ta worde parti den cuater kieskring (cada territorio insular ta forma un kieskring) y e kieskringnan ta worde parti den stemdistrict.

Na cabez di cada stemdistrict tin un stembureau y na cabes di cada kieskring tin un Hoofdstembureau, kende ta esnan cu ta publicá resultadonan di eleccion.

Distrito	Stranhero	Indon.	Sur.	Hul.	Isla Riba	Bonaire	Curaçao	Aruba	Totaal
1	--	--	3	24	--	--	6	535	568
2	12	1	1	10	1	3	9	678	715
3	11	--	4	2	--	--	10	549	576
4	13	5	8	62	--	5	19	380	492
5	4	2	1	11	--	--	12	433	463
6	56	5	25	90	13	27	77	498	791
7	77	--	48	10	12	37	66	489	739
8	36	10	47	140	5	23	72	436	769
9	64	8	22	101	10	22	51	483	761
10	76	2	35	25	14	15	98	448	713
11	86	30	42	204	24	9	105	282	782
12	52	4	100	49	18	7	67	284	581
13	55	3	50	42	18	15	67	227	477
14	37	8	25	56	7	22	52	567	774
15	5	--	2	3	1	3	5	494	513
16	6	1	2	15	--	2	4	413	443
17	--	--	--	--	--	1	3	536	540
18	5	1	10	14	2	7	25	689	753
19	8	5	2	29	7	8	7	375	441
20	10	--	2	33	4	1	12	396	458
21	9	2	--	8	1	3	9	763	795
22	4	2	--	2	1	1	4	517	531
23	27	7	12	28	12	4	16	384	490
24	30	5	11	52	14	10	15	611	748
25	24	3	14	43	7	3	16	485	595
26	60	10	13	58	30	15	41	240	467
27	50	1	8	11	66	22	30	495	683
28	64	3	15	38	19	21	22	197	379
29	70	--	19	6	70	87	44	232	528
30	92	2	33	10	120	50	77	305	689
31	57	1	21	14	60	69	54	347	623
32	85	--	39	7	98	50	54	162	495
33	165	1	38	21	152	24	86	130	617
34	116	--	11	6	201	31	48	230	643
35	34	--	4	3	44	14	16	210	325
36	126	3	13	25	196	28	75	173	639
37	101	--	5	--	134	8	35	119	402
38	84	12	73	61	133	25	61	241	690
	1811	137	758	1313	1494	672	1470	5033	22688

CANTIDAD DI VOTONAN OBTENI DOOR DI "P.P.A." PA CADA CANDIDATO Y DEN CADA DISTRICTO PA EILANDSRAAD 1963

P.P.A.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Totaal
Lampe .M.	10	13	14	14	26	4	23	23	34	73	21	31	14	11	25	30	25	22	21	17	19	14	16	20	13	11	13	14	12	7	17	607
Erasmus, J.	1	6	3	8	2	1	2	6	0	3	10	8	71	169	12	15	14	29	7	5	8	3	5	7	2	1	2	1	2	1	1	405
Maduro, J.U.	0	1	0	2	6	3	3	4	5	7	6	5	2	0	9	19	12	3	0	0	1	2	0	0	2	0	3	2	1	0	1	99
Falconi, A.	124	91	158	167	9	21	18	8	5	5	10	22	57	28	8	16	4	1	6	6	4	2	4	4	2	4	5	0	3	0	3	795
De Cuba, M.	1	8	0	3	0	1	2	1	1	1	2	3	0	3	2	6	0	0	114	68	28	87	45	24	26	10	9	16	6	7	5	479
Geerman, J.	0	0	2	3	2	0	1	5	0	0	4	10	3	1	3	5	25	3	6	8	9	33	64	51	52	14	20	127	19	26	18	514
De Cuba, I.S.	25	62	16	32	9	17	24	28	7	14	7	15	8	4	20	14	9	7	16	15	4	12	13	9	3	4	8	9	1	3	7	422
Tromp, F.J.	15	16	13	28	153	121	64	57	65	40	164	70	24	7	23	49	24	11	19	15	16	9	27	14	13	22	9	13	8	4	38	1151
Oduber, G.A.	4	3	1	5	14	16	15	15	49	25	22	22	7	2	10	9	2	6	2	5	9	1	8	10	1	0	4	1	3	4	3	278
Wijngaarde, A.I.W.	0	0	0	0	1	0	4	2	0	4	5	2	0	0	3	0	0	0	1	1	1	0	2	3	4	0	0	1	1	0	4	39
Mathew, D.C.	0	0	0	0	0	1	0	0	2	4	1	0	0	0	0	4	0	0	3	1	7	11	16	16	28	22	33	43	52	28	22	294
Pieters, S.M.	0	0	1	3	6	12	16	6	19	15	21	5	0	0	0	6	0	0	4	2	8	8	7	22	13	12	44	11	12	6	10	267
Leonardo, J.M.	1	1	0	2	5	12	9	12	11	6	8	9	3	0	4	6	8	1	3	3	6	7	72	24	48	42	20	21	18	2	15	379
Boen, H.	0	5	1	7	24	7	28	11	9	47	23	10	2	0	5	15	2	0	17	21	23	2	7	3	9	2	3	3	12	4	19	331
Croes, O.	3	0	1	1	1	2	2	5	2	2	3	6	6	12	3	9	11	3	24	34	4	14	9	1	6	0	3	3	3	2	4	179
Kock, E.F.	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	4	1	0	0	0	2	1	0	6	1	1	1	9	11	19	15	2	10	1	6	11	103
Bomujon, J.R.L.	1	1	1	1	0	3	4	13	10	7	3	7	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	2	4	1	1	1	2	2	2	1	72
Chance, L.A.I.	0	0	0	0	5	0	1	1	1	4	13	1	1	0	1	2	0	0	4	6	17	34	90	85	52	87	101	147	158	128	66	1005
Flack, E.R.	0	1	1	6	21	45	34	20	27	37	132	14	2	1	5	3	1	6	19	27	13	13	37	37	37	38	32	20	16	14	112	771
Croes, L.	2	1	1	0	0	1	3	1	0	0	1	20	3	8	43	154	168	30	3	2	3	2	2	2	5	1	1	0	4	1	2	464
Laclé, F.V.	3	6	9	13	0	2	30	2	2	2	3	28	223	41	59	10	3	5	0	2	0	2	2	3	0	0	3	1	1	0	0	455
Henriquez, H.F.	0	2	2	1	4	3	8	11	24	9	8	13	12	2	16	8	14	2	0	0	1	1	2	5	1	0	2	2	2	0	0	155
Petronia, E.O.	5	5	2	19	33	66	39	42	46	56	79	26	11	4	10	14	6	1	8	18	13	19	35	36	32	28	39	23	32	20	32	799
Sokarbeay, E.E.	25	4	1	3	3	2	3	1	0	1	1	1	1	0	1	2	1	0	0	1	1	0	1	1	2	0	2	0	1	0	0	50
Amelijn, W.C.	0	0	0	1	3	5	1	3	8	10	21	2	3	0	4	4	2	0	6	14	26	62	25	63	24	20	30	94	65	63	60	619
Iruasquin.gob.																																
Waltzberg, M.	15	21	6	26	18	28	45	43	46	44	64	54	33	7	34	41	30	16	40	25	17	27	25	29	19	19	51	30	38	14	16	921
	235	248	233	355	345	373	379	320	373	417	636	385	487	301	201	442	383	148	229	299	239	386	525	484	414	353	440	594	473	342	467	11662

CANTIDAD DI VOTONAN OBTENI DOOR DI "A.V.P." PA CADA CANDIDATO Y DEN CADA DISTRICTO PA EILANDSRAAD 1963

A.V.P.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Totaal
Eman, C.A.	40	88	82	118	128	170	61	72	113	75	65	122	119	65	76	69	63	61	73	68	48	74	55	48	63	30	23	73	30	18	43	2234
Croes, O.G.	3	7	9	20	9	14	14	7	8	10	19	12	17	14	8	12	12	10	274	205	52	77	32	25	50	14	11	26	4	6	7	988
Croes, M.	2	4	4	8	7	7	16	9	17	7	16	41	29	19	103	34	29	22	11	2	4	3	3	6	1	6	3	4	2	0	7	426
Britten, L.V.	16	10	24	18	36	15	8	14	5	1	6	6	8	4	1	8	2	1	1	5	0	2	0	2	0	3	0	1	1	8	0	206
Flemming, O.	1	1	2	1	1	2	0	8	0	4	3	3	15	2	41	95	72	19	4	2	0	0	2	4	1	2	0	3	0	2	0	283
Geerman, S.	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	2	1	0	0	0	0	8	8	11	16	11	3	1	39	2	2	4	111
Tromp, O.	46	96	73	59	4	2	8	3	1	1	10	0	7	0	1	1	0	1	2	3	0	0	1	0	1	0	0	1	2	1	1	325
Lampe, J.G.	0	1	0	2	3	4	4	3	4	10	0	1	1	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	37
Arends, A.M.	1	5	1	11	8	11	3	30	38	14	8	4	3	0	4	3	3	2	0	1	0	0	0	1	1	0	1	1	0	0	2	156
Falconi, J.P.	1	1	13	30	1	0	3	2	2	0	0	0	2	1	1	2	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	60
Maduro, E.E.	0	0	3	3	6	18	15	8	13	0	7	3	7	1	4	4	0	0	1	1	0	2	0	1	1	2	1	3	0	1	0	105
Filiciano, S.A.	0	0	0	1	2	0	1	0	0	0	1	6	42	2	3	2	2	7	0	2	0	2	0	0	0	0	1	0	0	0	0	74
Marugg, R.I.	2	5	1	10	24	14	42	20	30	15	14	17	4	3	5	7	2	3	8	7	5	3	3	1	2	1	1	0	5	1	7	282
Kock, E.	0	1	1	0	0	0	1	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	11	21	0	3	2	0	1	0	0	0	0	0	0	43
Croes, J.	0	0	0	0	3	0	0	0	0	5	6	2	4	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	2	0	25
Oduber, R.C.	0	2	1	0	1	0	0	0	3	3	1	0	0	0	0	1	0	0	7	0	3	4	2	0	0	2	0	0	1	0	1	32
Dijkhoff, N.	0	0	3	36	0	0	0	1	0	1	2	3	8	0	2	0	1	0	2	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	1	1	63
Odor, C.E.	0	0	0	1	0	0	0	2	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	2	1	0	0	1	1	0	0	3	1	0	1	2	16
Peterson, A.C. Carrion geb.	0	0	0	0	7	1	0	1	5	0	1	3	0	0	0	2	0	0	0	2	1	0	1	2	3	0	1	3	0	1	8	42
Everon, F.M.	1	2	1	0	4	0	0	0	0	1	1	0	0	0	7	4	2	0	0	0	1	0	1	0	0	1	2	0	0	0	1	29
Laclé, C.M.	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	5	2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	11
van der Linden, J.J.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	5	0	5	4	5	18	1	0	0	3	0	1	0	0	0	43
Flanegin, A.J.	0	4	0	1	0	0	0	0	0	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	8
Geerman, W.	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	4	0	1	0	0	19	0	2	0	29
Tromp, F.E.	0	1	0	0	3	5	2	0	1	1	1	0	0	0	0	1	0	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	1	1	1	0	21
Coronel, F.S.	2	4	2	1	1	0	1	0	0	1	2	2	4	2	0	0	0	1	0	2	0	1	3	1	0	0	1	1	0	1	1	34
	116	233	221	321	249	263	180	182	240	149	165	227	277	115	261	248	194	127	401	327	128	198	124	110	137	67	50	176	49	48	85	5668

CANDIDATONAN DI "P.P.A." PA STATEN 1966

Nomber	Lugar/fecha nacemento	
Lampe, Willem Frederick Meinhardt	Aruba,	5 Dec. 1896
Croes, Osbaldo	Aruba,	13 Okt. 1925
Petronia, Ernesto Otilio	Curacao,	14 Dec. 1916
Geerman, José	Aruba,	19 Mrt. 1917
Finck, Ernest Rudolf	Surinam,	17 Okt. 1915
Tromp, Francisco José	Aruba,	21,Aug. 1925
Beaujon, Julius Richard Lope	Aruba,	12 Feb. 1914
Dennert, Hubert Richard	Curacao,	22 Okt. 1927
Flemming, Dominico	Aruba,	4 Aug. 1924
Maduro, Juan Urbano	Aruba,	23 Juli 1934
Chance, Leo Alphone Ignatius	Saba,	8 Nov. 1932
Laclé, Francisco Vicente	Aruba,	19 Juli 1923
De Cuba, Isaac Segundo	Aruba,	19 AUg. 1913
Booi, Huberto Obdulio	Bonaire,	25 Juli 1919
Mathew, Diederick Charles	S. Maarten,	26 Feb. 1928
Falconi, Alberto	Aruba,	7 Sept.1922

CANDIDATONAN DI "A.V.P." PA STATEN 1966

Nomber	Lugar/fecha nacemento	
Eman, Cornelis Albert	Aruba,	17 Mei 1916
Croes, Dominico Guzman	Aruba,	2 Juli 1924
Yarzagaray, Casimiro	Aruba,	4 Mrt. 1930
Arends, Albert Maximiliaan	Aruba,	14 Aug. 1920
Tromp, Juan Francisco	Aruba,	16 Juni 1924
Geerman, Wilhelm	Aruba,	31 Aug. 1937
Coronel, Felix Simon	Aruba,	2 Juni.1916
Croes, José	Aruba,	19 Mrt. 1934
Werleman, Benito	Aruba,	21 Mrt. 1937
Angela, Hilario	Aruba,	7 Nov. 1927
Laclé, Casper Enrique	Aruba,	29 Oct. 1918
Coronel, Jacobo	Aruba,	11 Sept.1934
Odor, Carlos Emeterio	Aruba,	19 Okt. 1917
Erasmus, Hyacinthus Thomas	Aruba,	23 Apr. 1912

		STATEN 1962					EILANDSRAAD 1963			STATEN 1966			TOTAAL
LUGAR DI VOTA	DISTRICTO	P.P.A.	A.V.P.	U.N.A.	P.O.A.	W.I.P	P.P.A.	A.V.P.	U.N.A.	P.P.A.	A.V.P.	U.N.A./PIA	VOTADOR
1. St. Aloysius School	NOORD	209	153	150	3	...	235	116	171	.....	.....	.....	568
2. Hotel Basi Ruti	NOORD	225	251	109	6	...	248	223	140	.....	.....	.....	715
3. St. Anna School	NOOR	228	254	72	1	1	233	221	39	.....	.....	.....	576
4. Jeugd Centrum	TANKI LEENDERT	326	332	60	4	...	355	321	70	.....	.....	.....	492
5. Aurora Kleuterschool	TANKI LEENDERT	...	...	...	...	...	...	...	...	.....	.....	.....	463
6. Eagle Club	ORANJESTAD	...	...	...	...	...	...	...	...	.....	.....	.....	791
7. Club Aruba Jrs.	ORANJESTAD	265	284	28	4	1	345	249	29	.....	.....	.....	739
8. Dominicus College	ORANJESTAD	337	310	21	8	1	373	263	29	.....	.....	.....	769
9. Margriet School	ORANJESTAD	348	183	81	4	1	379	180	74	.....	.....	.....	761
10. Juliana School	ORANJESTAD	303	232	100	3	1	320	182	24	.....	.....	.....	713
11. Colegio Arubano	ORANJESTAD	342	298	34	7	...	373	240	45	.....	.....	.....	782
12. Pius X School	DAKOTA	340	171	28	10	...	417	149	36	.....	.....	.....	581
13. Rode Kruis Post	DAKOTA	591	199	48	3	...	636	165	42	.....	.....	.....	477
14. Caribe Club	ORANJESTAD	359	255	24	5	1	385	227	42	.....	.....	.....	774
15. Martinusschool	PARADERA	417	329	15	5	...	487	277	47	.....	.....	.....	513
16. Jeugd Centrum	PIEDRA PLAT	263	149	33	1	...	301	115	45	.....	.....	.....	443
17. Franciscа Kleuterschool	PARADERA	...	...	...	...	...	...	...	...	.....	.....	.....	540
18. Estrella Club	STA. CRUZ	314	256	41	3	...	301	261	65	.....	.....	.....	753
19. Sta Cruz Bar	STA. CRUZ	425	282	78	4	4	442	248	122	.....	.....	.....	441
20. St. Antonius College	STA. CRUZ	...	...	...	...	...	...	...	...	.....	.....	.....	458
21. Trappers Club	STA. CRUZ	349	208	106	10	...	363	194	144	.....	.....	.....	795
22. St. Janschool Cadushi Largo	STA. CRUZ	179	130	151	1	1	146	127	205	.....	.....	.....	531
23. Kantoor Web.	BALASHI	...	...	...	...	...	...	...	...	.....	.....	.....	490
24. Commandeursbaai Club	SAVANETA	318	412	30	7	1	329	401	63	.....	.....	.....	748
25. Antonius School	SAVANETA	270	333	58	9	...	297	327	87	.....	.....	.....	595
26. Militair Tehuis	SAVANETA	...	...	...	...	...	239	128	19	.....	.....	.....	467
27. Christus Koningschool	BRAZIL	525	324	50	45	14	366	198	41	.....	.....	.....	683
28. Technische School	ST. NICOLAAS	454	128	58	37	34	525	124	67	.....	.....	.....	379
29. Pieter Boerschool	ST. NICOLAAS	...	...	...	..	...	...	...	...	.....	.....	.....	528
30. Suriname Club	ST. NICOLAAS	416	145	17	23	21	484	110	35	.....	.....	.....	689
31. Prinses Christine School	ST. NICOLAAS	393	143	14	24	14	414	137	21	.....	.....	.....	623
32. Augustinus College	ST. NICOLAAS	328	79	11	17	30	353	67	23	.....	.....	.....	495
33. YMCA Clubgebouw	ST. NICOLAAS	430	61	12	22	17	440	50	35	.....	.....	.....	617
34. Benilde School	ST. NICOLAAS	524	161	13	50	68	594	176	19	.....	.....	.....	643
35. Wilhelmina School	ST. NICOLAAS	...	...	...	...	...	...	...	...	.....	.....	.....	325
36. Abraham de Veerschool	ST. NICOLAAS	423	67	13	24	41	473	49	21	.....	.....	.....	639
37. Irene School	ST. NICOLAAS	292	44	3	21	44	342	48	13	.....	.....	.....	402
38. Zinzendorff School	ST. NICOLAAS	420	116	26	11	28	467	85	28	.....	.....	.....	690
		10613	6289	1484	372	323	11662	5668	2001				22688

PERSONANAN CU A FIRMA LISTANAN DI CANDIDIDATONAN

P.P.A.

V.F.M. Lampe Zoutmanstr. 5;
). Croes Savaneta 18; E.O. Pe
ronia Boerhaavestr. 7; J. Geer
ıan Past. Hendrikstr. 99; E.R.
'inck Maxwellstr. 27; F.J.
'romp Argentiniestr. 1; J.R.J.
Beaujon Boerhaavestr. 53; H.R.
Dennert Savaneta 319; D. Flem
ning Macuarina 73; J.U. Madu-
o Z. Lampestr. 4; L.A.I. Chan
e Flamboyanstr. 22; F.V. La-
le Rooi Afo 24; I.S. de Cuba
Ponton 77; H.O. Booi K. Ommes
str. 27; D.C. Mathew Quillstr.
3; A. Falconi Paraguaystr. 5;
.S. de Cuba Ponton 77; F. An-
gela Citroenstr. 1; W.R. van der
Wall Arneman Citroenstr. 11;
J. Tromp Nuñe 13; V. Kock
Bernardstr. 66; F. Wever Zee-
wijk 61; C.C.L. de Windt Tara
bana 54E; E.I. Lampe Bernard
str. 73; W.M. Rib Sta Cruz 86;
R.F. Wever-Lampe Zeewijk 61;
L. Lampe Paradera 98; G.V. Roos
Fotolicastr. 1; B. Geerman Hooi-
berg 39A; P.M. Statius Papilon
1; P. Werleman Noord 108; G.L.
Croes Sta Cruz 72; C. Maduro
ta Cruz 72; L. Croes Mac 52;
F.V. Lacle Rooi Afo 24; M. Hen
iquez Zoutmanstr. 4; L.D. Ja
obus Irenestr. 10; I.M. Winklaar
ahrenheitstr. 7; M. Loefstok
Druivenstr. 18; J.A. Nieuw Drui
enstr. 6; J.M. Wild Schelpstr.
2; J.M.L. Lasten Margrietstr.
; J.T. Wild Koningstr. 37; J.M.
Maduro Zepp. Lampestr. 4; P.C.
aro Sal Libre 18; M.H. Lampe
oerhaavestr. 45; S.C. Lopez
ooiberg 54; E.E. Scharbaay Al-
Vista 50; M.G. de Cuba Pon-
n 77; V.P. Wolter Emanstr. 87;
. Boekhoudt Piedra Plat 102A;
. Croes, Piedra Plat 102A; F.C.
eerman-Wolter Boliviastr. 5;
. de D. Fingal Emanstr. 28;
. Wolff Koenoekoe Abau 33;
.B. Wolter-Martines Ponton 37;
.A. de Cuba-Irauquin Ponton 77;
. Brete Walstr. 8; T.V. Abath
rendsstr. 13; R.O. de Cuba Pon-
n 77; A.E. Brete-Odor Walstr.
; G.Th. Figaroa Bakval 6; C.J.
igaroa Bakval 6; V.L. v.d. Bie
en Figaroa Bakval 6; G. van der
iezen Bakval 6; J.G. van der
iezen Shiribana 34; J.M. Marga
etha Cura Cabai 50; H.G. Marga
etha-Leer Cura Cabai 50; F.C.
Lannoy-Suykerbuyk Fahren-
eitstr. 9; R.C. de Lannoy Fah-
enheitstr. 9; J.A. Lampe P.
Hendrikstr. 88; B.C. Statie Ma-
oema 33A; L.L.A. Oduber Eman
r. 32; D.J. Lacle Pascallstr. 3;
.D. Irausquin Emanstr. 78; R.S.
arsagaray Paradera 104; R.P.
aes Vondellaan 5; E.J. Prins
osta Ricastr. 2; H.P.J. Wever
agoenstr. 23; E. Winterdaal
os Chiquito 91.
ijns B.Q.; H. Henriquez Piedra
lat 41A; L.M. de Cuba Bernard
r. 66; A.J. Booi Wilhelminastr
; J. Peña Ruysdaelstr. 18; J.
Lannoy-Toppenberg Maria
hristinastr. 20; G.C. Granger
ondweg 90; L.E.S. Leonardo
enestr. 6; M.A. Quandus Guya
str. 39; J. Geerman P. Hen-
ikstr. 99; C.B. Senchi N.C.C.
B; B. Werleman Mac 16; H.C.
Veer Emanstr. 48; J.R.L.
eaujon Boerhaavestr. 53; R.C.
romp Moko 6; M. Franken Tan
Leendert 243A; S.A. Henriquez
eaujonstr. 15; J. Croes Barcade
. 9; M.A. Finix Kashustr. 6;
F. Thielman Morgenster 36;
A. Comenencia Shimarukustr.
C. Fingal Koningstr. 34; Th.J.
ilson Olijfstr. 7; L. Fowler-
arsagaray Beatrixstr. 15; W.F.
raane Wilhelminastr. 34; B.
uiz Kamay 18; J.C. Heronimo
veelinckstr. 19; I. Kelly Mahoe
a 33A; R. de Windt Socotoro-
an 12; J. Croes Sta Cruz 30;
C. Croes Bernhardtstr. 21;
Angela Macuarina 56; G.A.
olman Savaneta 222; E.D.C.
wler Beatrixstr. 15; M.M. Fin
gal Pavillo 21; L.I. Brokke-Fal-
coni Newtonstr. 15; A. Hoek A-
rendsstr. 64; A.M. Brokke New
tonstr. 15; P.A. Odor Kam. An-
nestr. 28; D.C. Dirksz Rooi Bo
sal 6; D.F. Hasham-Manuel Kam
Annestr. 44A; J.S. Zijlstra-Jan
sen Kam. Annestr. 44; J.M. Zijl
stra Kam. Annestr. 44; B.G. Mar
tinus Boerhaavestr. 10; J.B. E-
vertsz Emmastr. 6B; A. Solog-
nier Rooi Master 5; L. Goeloe
Weg Rooi Hundoe 9; C. Boek-
houdt Brasil 36; L.M.F. Cornes
Seroe Pretoe 10; M. Wernet Weg
Seroe Blanco 5; J. Geerman Weg
Fontein 115; J. Quant Butucu 11;
P. Kock Brasil 167; F.S. Kock
Weverstr. 10; G.E. Panneflek
Nieuwe weg 9; R. Lopez Seroe
Pretoe 37; E.H. Faro-Christiaan

Boerhaavestr. 15; C.C. Faro Boer
haavestr. 15; L.A. Scharbaay Ko-
wetstr. 6; J.J. Luydens Spinazie
str. 15; N. Koolman Savaneta 222;
A.C. Williams Boerhaavestr. 53;
A.A. Beaujon-Valbuena Boerhaa
vestr. 53; A. Croes Paradera 196;
R. Maduro-Tromp Reaumustr. 7;
M.B. Henriquez Madurostr. 22;
A.M. Martina-Jansen Edisonstr. 5
H. Martinus Reaumustr. 14; E.
Yarsagaray Nassaustr. 107; B.
Croes Paradera 154; N. Franken
Weg Rooi Hundoe 43; R. Maduro
Rooi Malu 23; J. Geerman Pica
ron 13; B. Maduro Rooi Master
21; R.E. Vingal Weststr. 49; M.
Vingal Emanstr. 102; I.C. Beau-
jon-Brouwer L.G. Smith Blvd 41;
A.M.C. Valbuena-Ponson Irenestr
14; H.G. Henriquez Madurostr. 22;
L.J.M. Henriquez-Henriquez Ma-
durostr. 22; M.E. Craane-Beau
jon Wilhelminastr. 34; O.M. Pe
rez Braziliestr. 14; F.V. Perez
Braziliestr. 14; O.S. Perez-
Tromp Braziliestr. 14; P.F. Odor
Spinozastr. 5; F.S. Druschor-
Farro Beaujonstr. 16; O.W. Lim
Apo Olijfstr. 28; H.J. Tromp Al
to Vista 41; H.E. Ponson Fergu
sonstr. 71; A. Semeleer Seroe
Pela 5; E.V. Cathalina Ponton
39; J.V. de Cuba Emanstr. 45;
J.M.J. Kock Spinozastr. 19; S.E.
Lourens-Raven Braziliestraat 18
V.J. Lourens-Monte Braziliestr.
18; J.R. Rodrigues-Rosa Argenti
niestr. 12; M. Solognier-Tromp
Rooi Master 5; P. Wernet-Kock
Weg Seroe 10C; H. Wernet Weg
Seroe Bl. 10C; L.T. Rijke-Albus
Socotorolaan 36; N.V. Larmonie
Sav. 204A; F.C. Rincones Papay
str. 3; J.F. Bareño Emmastr. 29
I. Stamper Weg R.C. 13; S.E.
Lacle Seroe Pita 61; A.J. Rive
ro Guyabastr. 45; M.W. Sint
Jago van der Boschstr. 6; F.E.
Oduber Wilhelminastr. 123; A.
Ridderstaat Koningstr. 18; G. Ma
duro Boliviastr. 42; P.M. Vries
Sab. Grandi 15; S.S.A. Martinus
Reaumustr. 14; M.M. Dirksz
Seroe Patrishi 36; E.L. de Kort
Sav. 228; E.J. Brion Colombia-
str. 18; L. Cardoze-Goeloe E-
manstr. 88; J. Jansen Paradera
40; J.R. Hart Angiostr. 15; M.M.
Novel-Croes Byronstr. 1; G. No
vel Byronstr. 1; E.L. Rijke So
cotorolaan 36; R.L. Rijke Rudolf
Arendstr. 21; I. Kunath-Ros Wind
str. 35; S.F. Ras-Maduro Kaas di
Paloma 34; E.V. Ras Kaas di Pa
loma 34; A. Thiel-Maduro Sta
Cruz 27; A.A. Larmonie Beatrix
str. 3; G.V. Simon Oldenbarne-
veldtstr. 8; F. Vrolijk MACUARI
veldtstr. 8; F. Vrolijk Macuarina
60A; O.B. Lacle Piedra Plat 84;
P.E. Kelly- Brokke Argentinie-
str 6; E.F. Brokke Newtonstr.
15; G. de Cuba Chilestr. 5; G.
de Windt Boylestr. 4; L.E. Ri
chardson Arendsstr. 81; J. Vro
lijk Balashi 20; A.R. Scholten
Windstr. 22; M.C. Geerman-de
Veer P. Hendrikstr. 99; N. Kock
Nieuwe weg 7A; V. van den Berg
Solognier Zeewijk 101; M.E. Brie
zen Seroe Pita 12; L. Ras W.H.R.
88; F.R.S. Tuitt M v/ Oranjestr
1; L.V. Solognier Zeewijk 43;
A.E. Martha Resedastr. 25; P.P.
Paesch Congoweg 36; D. Wouters
Seroe Pretoe 4; C.A. Martinus
Potreroweg 26; M.F. Angela-
Kock Weg Fontein 31; H.C. Hash
man Kam. Annestr. 44A; E.M.
Petronia Wilhelminastr. 109.

U.N.A./P.I.A.

1. Apolonio Werleman, Kaas A-
riba 25. Maximo Croes, Morgen-
ster 88, Francisco Figaroa, Sha-
ba 6, Fabiano Kelly, Ponton 74,
Joseph E. Schwengle , Savane-
ta 344, Granville L. Arrindell,
Seroe Grandiweg 5, Felipe B.
Tromp, Lagoenweg 3, Alphonsus
J. Geerlings, Weverstraat 16
Rafael A. Wever , Brasil 168,
Thomas V. Dijkhoff, Gen. Majoor
de Bruynewijk 38, Joseph A. van
Nimwegen, Cura Cabai 54, Lau-
rencio Pom, Hildebrandstr. 28,
Efigenio van der Biezen, Nassau-
str. 123, Ambrosio M. Sint Ja-
go, Flamboyanstrt. 18, Arsenio C.
Yarzagaray, Paradera 119, Frans
L. Maduro, Brasil 162A, F.L. Ma
duro , Brasil 162A, R.T. de Cu-
ba, Sav. 278, Th. J. Figaroa,
Noord 53, F..E. Farro, Noord
11A, M. Tromp, Noord 122, S.
Tromp, Bubali 50, J.E. Ruiz,
Moko 50, J. Christiaans, Sav.
172, A.P. Geerman-Christiaans
Sav. 172, D.R. Christiaans, Sav;
96A, M.M. de Cuba-Christiaans,
Sav; 96 A, G.A. Thomas, Aman-
delstr. 9, L. Pom, Hildebrand-
str. 28, G. Pom, Hildebrandstr.
18, G.L. Arrindell, Seroe Gran-
diweg 5, M . Croes, Morgenster
88, R.A. Wever Brasil 168, E.
Wever-Croes, Brasil 168, H. Thij-
sen0
sen-Lopez, Brasil 181, P.V. Lopez
Brasil 181, E. van der Biezen,
Nassaustr. 123, M. v.d. Biezen-
Erasmus, Nassaustr. 123, I.E.
Geerlings-Heath, Weverstrt. 16,
A.J. Geerlings, Weverstrt. 16,
J.A. van Nimwegen, Cura Cabai
54, A.M. Croes-De Mey, Kaas Ari-
ba 14, F.M. Croes, Kaas Ariba
14, M. Maduro-Werleman, Kaas
Ariba 24, C. Werleman-Werle-
man, Kaas Ariba 24, A. Werle-
nan-Ras , Kaas Ariba 25, F.M.
Schwengle-Thijsen, Sav; 344, J.E.
Schwengle Sav; 344, S.A. Arendsz
Schwengle , Sav; 344, M.E. de
Kort, Sav; 344, E.R. Arendsz-de
Kort, Sav; 344, E.R. Arendsz S.A.
29 A, M.J. Arendsz-de Cuba,
S.A. 29 A, D. de Cuba, S.A. 29,
A.F. de Cuba-Bislip, Sav; 237A,
F. Leest, Montanja 6 B, B. Kock-
Geerman, Brazil 45, S.F. Donata
Geerman, Brazil 163, M. Krozen-
dijk, T. Leendert 176 A, C. Fi-
garoa-Ruiz, Noord 53, C.E. Ne-
lom , Madiki 33, J.F.L. Nelom-
Geerlings, Madiki 33, E.J. Green
Madiki 33, C.M. Figaroa, Sha-
ba 16, W. Wernet. Sta. Cruz 71.
J. Maduro, Ecuadorstr, & S. Kro-
zendijk-Tromp, T. Leendert 176A
A.A. Ruiz, Moko 50, T.D. Ruiz,
Moko 50, A.M. v.d. Biezen, Si-
vidivi, 7, M. Carrasquero, Cala-
bas 37, F.S. Kelly, Ponton 74,
R. Werleman, Perkietenbos 12,
M. Werleman- Maduro, Perkie-
tenbos 12, F.B. Farro, Hospitaal-
str. 34, D.B. Figaroa, Noord 55,
F.D. Figaroa, Shaba 6, I.M. Gumbs
Stamper, Prinsenstraat 26, M.
Carrion, Papilon 114, E. Croes,
Mac. 166, E. Vrolijk, Papilon 58
G.H. Croes, Jan Hemming 18,
D.G. Geerman, Kaas Ariba 55,
Z. Geerman-Werleman, Kaas A-
riba, 55, D. Geerman-Maduro,
Kaas Ariba 54, A. Geerman,
Kaas Ariba 54, J. Kelly-Trimon,
Ponton 74, A.C. Yarzagaray, Pa-
radera 119, L.H. Laclé, T. Leen-
dert 168A, I.W. Gomez, Wilhel-
minastraat 66, C.Y. Fortin, P.
Hendrikstr. 19, S.V. Wever, Bra-
sil 173.

P. de Cuba, Brasil 168B, A Wee-
ver-Croes Brasil 174, J.P. We-
ver, Brasil 174, F.D. Wever, Rooi
Master 22, D.E. Werleman, Sab.
Abao 8, C. Werleman, Sab. Abao
10, R. Werleman-Paesch, Sab. A-
bao 11, J. Werleman-Dirksz, Sab.
Abao 12, V.A. van der Biezen,
Sta. Cruz 47, L.O. Fingal-Trimon
T. Leendert 196, E. Fingal. T.
Leendert 196, E. Maduro, Mac 72
S.J. Peña, Rooi Bosal 13, A.
Tromp , Matadera 9, J. Th. Tromp
T. Leendert
Tanki Flip 28, M.E. Kock Jan
Flemming 37, M.S. Vrolijk, Brin-
gamosa 6, F.D. Tromp v. Wal-
beeckstr. 11, W.E. Croes, Kerk-
strt 17, A.J. Rincones-Croes,
Kerkstrt. 17, J.C. Henriquez-Ras
Sombre 21, S.M. Figaroa, Shaba
16, M.R. Tromp, Shaba 16. J.A.
Werleman , Coba Lodo 20, L.A.
Croes Coba Lodo 18, A.C. Croes
Kaas Ariba 20, M.M. Croes, Kaas
Ariba 20, A. Bislip-Maduro Wat.
Gez. 8, M.D. Bislip Wat. Gez. 8
N. Bislip, Wat Gez. 8 J.F. Cu-
riel, Pos Chiquito 101, B. Werle-
man-Geerman Sta. Cruz 254, J.
Kelly, Palm Beach 150. F. Werle-
man Kaas Ariba 27, M. Werleman,
Coba Lodo 28, A.M. Fingal-
Tromp T. Leendert 137M. Croes
Maduro Morgenster 94, S. Croes-
Fingal Morgenster 88, E.C. Croes
Morgenster 94, M. Werleman,
Kaas Ariba 57A, F. Croes, Mor-
genster 10. P.S. Eduardo, Kanay
17, M.A. Eduardo-Ruiz, Kamay 17
C. Werleman, Kaas Ariba 23A
M.E. Werleman-Geerman Kaas
Ariba 23 A. A.A. Dabian, Barca-
dera 28, S. Fabian-lampe, Bar-
cadera 28, A. Croes, Morgen-
ster 94, J.M. Verhoeven Sav. 518
P. Th. M. Verhoeven-Jansen-
Sav. 518. B. Kroon Siribana 4A
F.J. Edwardo , Kamay 17, L.
Henriquez, Sav: 40A, T.M.F.
Croes-Acosta, Concessielaan 3,
M. Croes, Sta. Cruz 104, J.E.
Zuylen Jarmanstrt 1, A.D. Sjaw
Akian . Amazonestrt 5, C.J. Ma-
duro , Perkietenbos 41, J. Kelly
Ponton 72, S.A. Vrolijk, Kaas Ari-
ba 22, M.M. Labega-Gomez, Boer
havenstraat 6, R.C. Tromp-Go-
mez, Lagoenweg 3, A.M. Barrios-
Hieroms, Wilhelminastrt. 66, S.R.
Leest-Everon, Montanje 6, I.D.
Waincier-Gomez, Zoutmanstr. 35
S. Dijkhoff-Maduro. G.M. de
Bruynewijk 38 T.V. Dijkhoff,
G.M. de Bruynewijk 38. M.M. Ma-
duro-Maduro Perkietenbos 8, B.
P. Maduro Perkietenbos 8, F.
M. Geerman-Geerman, Siribana
43 A, H. Geerman, Siribana 44
J. Werleman Matividivi 3, M.M.
Geerman Siribana 44, C. Geerman

Siribana 44, E.F.N. Britten. T.
Leendert 75, J. Dubero, Jucuri 6
F. Croes, Emanstrt. 83, C.D. Du-
bero-Fingal Jucari 6, M.E. Wer-
leman-Kock, Sta Cruz 182, E. Wer
leman Sta. Cruz 182, E. Vrolijk
Papilon 67, M.C. Vrolijk, Papi-
lon 67, G.A. Boekhoudt Koningstr.
14, R.M.B. Eduwardo-Obers, Hoya
ri 34, J.A. Efuwardo Hoyari, 34
J.F. Werleman, Kaas Ariba 23B
A.D. Werleman-Geerman, Kaas
ARIBA "I B, C. Croes-Werleman
Sta. Cruz 216 B, A. Maduro Pap
ilon 44, M. Croes, Sta. Cruz 216B
B. van. der Biezen-Henricus, S10
vidvi 7, J/ Curiel, Boton 9.
B.W. Roeloffs-Valk, Edisonstr 8
A.E. Wever-Geerman, Brasil 172
M.L. Curiel-Henriquez, Sta. Cruz
51B, M. Schwengle-Geerman-Pa-
lisiaweg 32, B. Geerman-Wever
Paraguana 1, J. Rasmijn-Werle-
man, Madushi Largo 2, J. Wer-
net-Rasmijn, Kadushi Largo 4,
J. Tromp, Tanki Flip 38, R. Tri-
mon-Tromp, Paraguana 5, J.M.
Geerman , Paraguana 1, J. Tromp
Trimon, Tanki Flip 38, J. Tri-
mon-Petrochi, Tanki-Flip 38.
Geerman-Croeze, Papilon 4t7 A.
Geerman , Papilon 47, S. Geer-
man-Maduro, Mac. 79, R.A. Coli-
na , Rooi Kocki 24A, E. Kool-
man, Rooi Kochi 10A, A. de Cu-
ba, Seroe Alejandro 17B, A. Kock,
Papilon 61A. F.B. Tromp, Lagoen
weg 3, H.A. Kelly, Ponton 70,
F.A. Laclé, Rooi Afó 12, C. Wer-
leman Sab. Grandi 53, F.L.M. We
ver, Brasil 175. P.M. Figaroa-
Frank- Shaba 6, F. Frank-Gonza-
lez, Montanja 24, M. Figaroa,
Pal m Beach 41, H.J. Figaroa,
Palm Beach 3, J.B. Kelly, Pal
Beach 158, C.H. Lejuez-Everson
Middenweg 20, F.C. Lejuez, Mid-
denweg 20, J.M. Geerman, San
Fuego 27, S.J. Geerman-Werle-
man , San Fuego 27, M. Dirksz
San Fuego 34, R. Dirksz-Croes-

San Fuego 34, L. Werleman-
Varies- Picaron 1, A. Gil, Sab.
Libre 67, J. Maduro Sombre 7,
P.H. Maduro-Ras. Sombre 7,
M.H. Vrolijk, Kaas Ariba 22,
J.M. Geerman. Picaron 15, J.
R. Christiaans, Hato 26, M. Odu-
ber-Jarzagaray, Paradera 142,
H. Oduber, Paradera 142, F. Ma-
duro, Kaas Ariba 42, J. Croes-
Geerman, Siribana 33, M. Werle-
man Siribana 33, E . Geerman
Siribana 33.

A.V.P.

C.A. Eman Venezuelastr. 20;
D.G. Croes, Sabaneta 226 A;
C. Yarzagaray Madurostr. 12;
J.F. Geerman, Seroe Biento 46;
W. Geerman Weg Fontein 136
F.S. Coronel Washington 12;
J. Croes Paradera 68; B. Werle-
man Siribana 50; H. Angela, Weg
Rooi Hundo 65; C. E. Lacle
Piedra Plat 46; J. Coronel Mei-
veld 32; C. E. Odor Emanstr. 25;
H. T. Erasmus Tanki Leendert 198

N. Tromp, Spinozastraat 6; A. Kha-
lik Westpunt 13; F. Kelly Saliña
Cerca 15; R. Croes Engelandstr.
22; M. Maduro Mahoema 17 a; A.
Coronel Socotorolaan 26; H.H.
Kelly Turibana 35; J.B. Croes Sa-
vaneta 192; G. Kock Rondweg 65;
E. Kock Watapana G.16; W.J. Kelly
Sividivi 10; J. Kelly Furibana 35;
M.A. Nicolaas de Wittstraat 12;
G. Giel Emanstraat 49; I.A. de
Cuba Archimedesstr. 8; J.V. Croes
Piedra Plat 102 C; Z. Orman Ko-
ningstr 16; A.E. Marchena Socoto-
torolaan 14; F.A.P. Marchena Co-
lombiastr. 4; L.E. Croes Emanstr
43; J.T. van Dinter Cashero 16;
S. Maduro geb. Maduro Macuarina
164; P.M.I. Sariño Piedra Plat 18;
M.E. de Cuba Havenstraat 16; N.
de Cuba Havenstraat 14; P. E.
Arendsz Newtonstr. 9; J.M. Frans
Soegoeroei 91; T. Giel Alto Vista
36; F.J. Ridderstaat Hato 5; C. Hol-
sman Venezuelastr. 18; J. Colina
Venezuelastr. 18; C. Maduro Par-
kietenbos 59; C.N. Giel geboren
Larez Emanstr. 49; J.M. Maduro
Ranchstraat 9; V. Croes Emanstr.
43; C.E. Odor Emanstraat 25; C.E.
Lacle Piedra Plat 46; B. Tromp
de la Sallestr. 17; G.C. Croes Wil-
helminastr. 119; I.E. Croes geboren
Gomez Wilhelminastraat 119; J.P.
Dirksz Papilon 34; B.P. Giel de la
Sallestr. 3A: H.L. Tromp Alto Vis-
ta 8; N.A. de Cuba Havenstraat 14;
G.N. Orman Koningstraat 21; E.T.
Ras Celciusstraat 15; A. Krosen-
dijk Havenstraat 14; J.F. Croes
Emanstraat 43; J de M. Orman
Socotorowijk 5; Th. Croes Papi-
lon 90; S.S. Croes geb. Ras Eman-
straat 43; B. Ernando Emanstraat
96; A.J. Flanigin Gasparito 17; J.
F. Flanegin geb. Tromp Gasparito
17; F.J. Eman Victor Hugostraat 3;
M. Picus Boerhaavestraat 16; C.
Dirksz geboren Rafine Savaneta
245; B. Luydens Hato 12; M. Jacobs
Meiveld 13; C. Croes Piedra Plat
67; C. Kelly Tanki Leendert 97;
F.R. Tromp Palm Beach 19; H.F.
Ruiz Willemstraat 10; P. Kelly Ta-
nki Leendert 99A; H. van der Biest
Piedra Plat 185; A. Sareño Piedra
Plat 17; R.W. Sareño Piedra Plat
154; S.O. Odor Uruguaystraat 4;
J. M. Lacle Middenweg 33; J.M.
Gomez Middenweg 33; A. Dirksz
Goletstraat 4; A.M. Helder de
Wittstraat 16; I. Croes Savaneta
32; A.M. Klepper Ponton 36-B; I.C.

Cont. riba pag. 7

Cont. di pag. 6

Klepper geboren Tromp Ponton 36 - B; F. Croes Papilon 51; J.Tromp Tarabana 14; J.Vrolijk Mahoema 25A;H.A.Christiaans Hato 26;R.Werleman Pos Chiquitu 67; B.Tromp Boliviastraat 20; L.Tromp geboren Vrolijk Archimedesstraat 1;C. Kock Savaneta 146;J.N.Werleman Sabana Basora 21;I.E.Lesire de la Sallestraat 8; B.Paula de Wittstraat 20;M.C. Kelly geboren Figaroa Saliña Cerca 21;L.J.Kelly Saliña Cerca 21;M.W.Odor Uruguayweg 4;M.M. Kelly geboren Semeleer Saliña Cerca 11; P. Chirino Arendstraat 19; J.Ridderstap Guatemalastraat 6;S.Britten Madiki 17;A.Wever Brasil 60; J.A.Geerman Zeewijk 68; P.F.Brite Sabana Liber 66; A.S.Odor Olden Barbeveltstraat 12;P.Tromp Pos Chiquitu 58; A. Yarzagaray Nassaustraat 105; J. Britten, Turibana 56;M.Jansen Weg Rooi Hundu 1; M.Ridderstap Weg Rooi Hundu 110; J. Britten Turibana 56; J. Bislip Nieuwe Weg 37;A.Winterdal Pos Chiquitu 101A;P. G. Vrolijk Bringamosa 6;G.P. van der Biezen Sabana Basora 17;A. Winterdal geb. Geerman Pos Chquito 10A; E. Geerman Pos Chiquito 78; F. Vrolijk geb. Geerman Mahoema 25-A; M. Werleman Bubali 6-B, E. Vries Brasil 101; H.E. Quilotte Ranchostraat 7; G. Lampe Savaneta 217, I. Bislip Vrolijkstraat 7; P. van der Linde Seroe Alejandro 25-A; J.D. van der Linde Mabon 1; M.P. van der Linde geb. Thijzen Mabon 1; A. Geerman Savaneta 203; C. Bislip Nieuwe Weg 37; E. Sevinger Boliviastraat 32; M.A. Becker geb. Harms Argentiniestr. 14; A. Albertsz Rooi Bosal 14; J.B. Tromp Archimedesstr. 1; F.N. Tromp Madiki 6-A; A. Tromp geb. Tromp Alto Vista 8; J. Vrolijk Balashi 7; V.J. Giel Monserat 27; L. Wever Brasil 175; F.S. Maduro Mahoema 27; M. Ernando Sibeliusstr. 19; J.F. Geerman Kaas Ariba 9; R.A. Solognier Piedra Plat 141-B; E. Kelkboom geb. Orman San Barbola 17; L. de I.M. Paula Emmastr. 17; E. Bikker Plantersrust 5; E. Oduber Irenestraat 2; J.I. Bergkraan Tanki Flip 51; A. Wever Noord Cura Cabai 124; B. Roos Seroe Patrishi 61; G.W. Coffie Willemstraat 10; E. Henricus Boylestr. 8; D. Maduro Mahoema 17; A.J. Ridderstaat Pos Abao 16; W. Ridderstaat Bubali 58; S. Bareño Piedra Plat 151; H.F. Tromp Tanki Leendert 199; L.M. Sint Jago Flamingostr. 8; A.P. Henriquez Monserat 13; J. S. Eman Beatrixstr. 8; S. van der Biezen Seroe Patrishi 65; J.A. Dubero Papilon 132; M.A. Orman geb. Zievinger Guatemalastr. 1; E. Ridderstap geb. Sevinger Guatemalastr. 6; S.J. Henriquez Wilheminastr. 75; R. Maduro Sabana Grandi 53; J. Geerman Pos Chiquito 41; M. Hernandez Hooiberg 61-C; P. Werleman de la Sallestr. 3; J. Tromp Pos Abau 22; Ch.J. Tromp Pos Abau 35; G.S. Mduro Nassaustr. 139; J.I. Quandt Weststr.27; V.C. Palm geb. Ridderstap Weststr. 21; S. Tromp Koningstr. 52; B. Erasmus Jaburibari 6; H.D. Orman Pos Chiquito 50-A; M. Gomez Bubali 104; M. Tromp geb. Werleman Tanki Flip 41; J.J. Korsen Socotorowijk 15; V.O. Tromp Weststr. 57; L. Reyes Arendsstr. 68; M. Quandt geb. Dirksz Boliviastr. 39; E. Steenen geb. Kemp Koningstr. 51; H.F. Erasmus Tanki Leendert 198; M.R. Steenen Koningstr. 51; J. Tromp Arendsstr. 56; S. Rafael Madiki 68; P.C. de Lange Archimedesstr. 2; Th. Carti geb. Kemp Koningstr. 51; F.V. Croes Driemasterstr. 13; F.G. Lampe Weg Seroe Blanco 6; G. Kemp Madiki 98; P. Gomes Madiki 101; C.R. Tromp geb. Gomez Madiki 68; P.A. Werleman Sabana Basora 2-D; A. Kemp geb. Gomez Madiki 98; J.R. Palm Weststr. 21; C. Everon Piedra Plat 113; B.V. Tromp Tanki Flip 41; R.N. Dirksz Arendsstr. 20; G.N. Wingh Nieuwstr. 21; E.C. Kock Sweelinckstr. 12; M. Angela Weg Fontein 27-A; J.F. Luidens Archimedesstr. 9; L. Martinus Prof. Lorentzstr. 14; L. Angela Awaka v/Solmstr. 5; P.E. Solognier Weg Fontein 9; P. Solognier geb. Vrolijk Weg Fontein 9; A. Werleman Alto Vista 12; J. Werleman geb. Wolff Alto Vista 12; E.A. de Cuba Newtonstr. 7; A. Leon Siribana 45-A; A.G. Martinus Porf. Lorentszstr. 14; J.R. Bislik Kolibriestr. 17; J.M. Odor Braziliestr. 6; M.F. Dijkhoff geb. Odor Braziliestr. 4-A; C.A. Cooper Sabastr. 17-A; D.F. Lacle Koenoekoe Abau 24; E.H. Eman geb. Eman Beatrixstr. 8; E. de Haseth Venezuelastraat 10; A.L. de Haseth geb. Raven Venezuelastr. 10; A.W. Raven Willemstr. 16; M.C. Plaza geb. Quandt Dadelstr. 1;

Agradecimiento e invitacion



con motivo del reciente fallecimiento de nuestro querido e inolvidable deudo

Ernesto de Los Santos
(q.e.p.d.)

Residenciado en Aruba por 20 años y con el mismo tiempo al servicio de la cadena de teatro De Veer. Su madre Elisa viuda de los Santos, su hija Ana Orquidea de los Santos de Rosas, sus hermanas America Huntington, Alva Moreau en New York, su hijo politico Jesus Rosas en Venezuela, su cuñado Rodolfo Huntington, sus nietos Jobita, Argelia y Jesus Rosas en Venezuela, sus sobrinos Felipe y Ricardo Moreau en New York, sus primos Dr. Emilio de los Santos, Ramon y Altagracia de los Santos en Santo Domingo, sus parientes Jose Basilio Rosas y Victor Manuel Silie, sus amigos Demetrio Soekards (mejor conocido por Meme), Felicia Peguero y Elena Robert en Curacao, expresan el mas sincero agradecimiento al personal directiva del hospital Santa Elizabeth en Curacao asi como tambien al personal den Enfermeria monjas especialmente al doctor de Haner quien lo atendio a todas las amistades que nos acompañaron durante el sepelio. Asimismos hacen llegar hasta demas familiares y personas amigos tanto en Aruba como en el extranjero su eterno reconocimiento por las efectivas demostraciones de afectuosidad y consecuencia manifesada con motivo de este infausto acontecimiento. Tambien ruegan a sus amistades acompañarles a la misa de requiem que se efectuará por el eterno descanso del alma de tan inolvidable deudo Ernesto de los Santos. El dia viernes 10 de junio a las siete de la noche en la iglesia Catolica San Francisco Oranjestad.

HOROSCOPO

ARIES- mar. 21 a abril 19-Su hogar y su familia son el corazón de su existencia de modo que haga todo lo que pueda por deleitarla y hacer las condiciones mucho más agradables. La clave es una buena administracion.

TAURO- abril 20 a mayo 20-Las reuniones en grupo son su camino mejor . Las conferencias de una naturaleza elevada son particularmente buenas. Llegue a decisiones de verdadera importancia. Impresione a otros con su habilidad.

GEMINIS- mayo 21 a jun. 20-Piense y estudie métodos con los cuales pueda aumentar sus ingresos apreciablemente. Pongase en comunicacion con consejeros en que pueda confiar. Ellos le darán indicaciones excelentes.

CANCER- jun. 21 a jul. 22-Los planetas estan definitivamente de su parte ahora y usted podrá expresarse muy bien con los demás. Extender se si es definitivo y preciso. Exponga sus ideas de una manera clara.

LEO- jul. 23 a agto. 22-Cualquier cosa que lo tenga confundido podrá aclararla conferenciando con expertos durante sus ratos de ocio, después, use su fina intuicion para lograr mayor ingreso.

VIRGO- agto. 23 a sept. 22-Sus ansias personales pueden entrar dentro de su orbita facilmente hoy si habla de los asuntos con amigos buenos y sinceros. Sea tan sociable como sea posible y encontrará aliados nuevos.

LIBRA- sept. 23 a oct. 22-Comunicarse con las personas más poderosas que usted conoce permitirá hacer utilidades de interes mutuo. Proceda de tal modo que otros se sientan impresionados.

ESCORPION- oct. 23 a nov. 21-Hay oportunidades magníficas hoy para usted, para que haga un buen avance en sus deseos de una manera agradable y social. Un gran experto le dará las ideas que le beneficiarán.

SAGITARIO- nov. 22 a dic. 21-Usted tiene oportunidad de recibir mensajes intuitivos ,poderosos que le indicarán lo que debe hacer en ciertos asuntos. Esto le ayudará mucho. Hable sobre cualquier cuestion confusa con sus asociados.

CAPRICORNIO- dic. 22 a ene. 19-Piense cual sería el procedimiento mejor para manipular a sus socios, los cuales se han mostrado algo irritados ultimamente Es necesario que emplee un sistema distinto en los asuntos públicos.

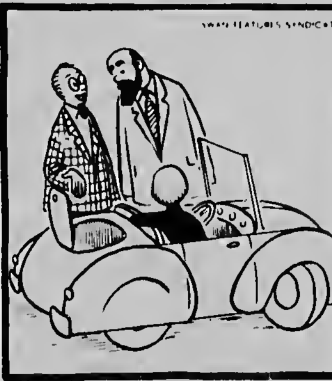
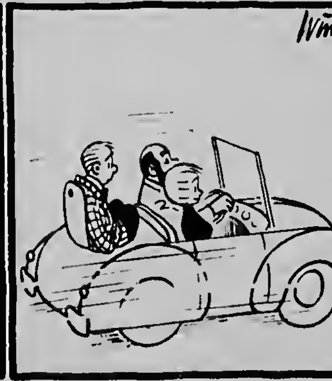
ACUARIO- ene. 20 a feb. 18-Si viva la Regla Aurea al pie de la letra ahora ayudará a otros a que hagan lo mismo y logrará mucho. Cerciórese de explicar lo que desea de un compañero de trabajo.

PISCIS- feb. 19 a mar. 20-Cooperar en lo que otros desean hacer y despues reunirse con ellos le brindará un acuerdo más estrecho y mayor felicidad. No pierda su tiempo con aquellos que usted realmente no quiere.

SI SU HIJO NACE HOY.....
Será uno de esos individuos interesantes cuyo juicio será maravillosamente atinado y podrá hacer un pronto progreso en sus actividades.

BUCHI ROBES



CISCO KID



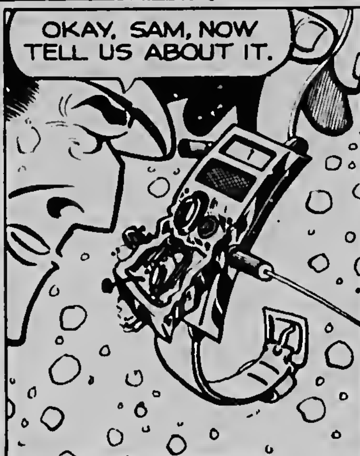
















PEPITA







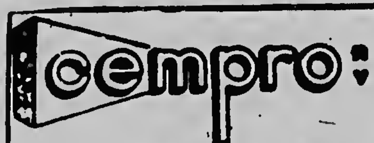


WINSTON DEN TERRENO

(Di Nos Redactor Deportivo)
Un fuerte partido den e division AA e dos novenanan Heinekens y Winston a ofrece diadomingo atardi. Heinekens a bai adilanti cu carrera locual Winston a empata den e octavo inning.

Den e noveno inning cu nan ultimo oportunidad na bate, un error den cuadra a permiti un cervecero embasa. Luego Gaby Illidge a conecta e hit di oro cu a fleta home cu e carrera di triunfo lagando e cigarilleronan den tereno.

Score final di e wega tabata 2-1 den favor di Heinekens.



E cerveceronan tabata tin tres hit y dos error, e cigarilleronan cuater hit y cuater error.
Pitcher ganador tabata Ferdinandn James, perdedor J. Angela.

De Veer: 8.30 p.m. "Wild & Wonderful" all
Rialto: 8.00 p.m. "Son of Ali Baba" all
Principal: 8.00 p.m. "Tomb of Ligelia" 14 j
Aurora: NO MOVIES
Savaneta: 8.00 p.m. "No Name of the Bullet" 18 j

TRIUNFO PA ALMENDARIS

(Di Nos Redactor Deportivo)
Di e campeonato baseball clase A a enfrenta otro Almendaris y Pieter Schoen. Score final tabata 4-1 den favor di Almendaris cu a conecta shete hit y comete dos error. Pieter Schoen tabata tin cinco hit y tres error.
Pitcher ganador tabata Victor Albus, perdedor J. van der Biezen.

VOZ DI ARUBA

5.57 Apertura
6.00 Wake up easy (Country music)
7.00 Escala en Mejico
7.30 Noticias (Papiamento)
7.45 Monitor 1325
8.15 Noticias (Ingles)
8.30 Regalo Musical
10.00 Novela
10.30 Fantasia Musical
12.00 Musica Europea
12.15 Noticias (Hulandez)
12.30 Noticias (Papiamento)
12.45 Melodias Instrumental
13.00 Noticias local (Papiamento)
13.15 Artistas Antillanas
14.00 Via 10 musical
15.45 The chatter platter
16.15 Noticias (Ingles)
16.30 Complaciencias felicitaciones
17.00 Ban Econ. Cump. na La Esperanza
17.30 Deporte na Marcha
17.45 Atardecer Musical
19.00 Noticias (Papiamento)
19.15 A.B.C. Der Cultuur
19.30 Turntable 65
20.30 Voz di Aruba Safe Driving Car Club
23.00 Clausura.

RADIO VICTORIA

6.00 Apertura
6.15 E Bijbel Habri
6.30 El Camino de Victoria
6.45 La Biblia Abierta
7.00 Musica
7.10 Llamada a la Conciencia
7.15 Noticias Español
7.30 English News
7.45 Christian Emphasis
8.00 Bo Musica Favorito
8.30 El Pan de Vida
8.45 Canticanan di Evangelio
9.00 Mundo Femenino
9.15 Ultimas Noticias
9.30 Morning Melodies
10.00 The Bible For You
10.15 De Grazige Weide
10.30 Through the Bible
11.00 Showers of Blessing
11.15 Organ Melodies
11.30 Melodias di Merdia
13.00 Ultimas Noticias
12.10 Lago Music Hall
12.25 Call of Calvary
12.30 English News
12.45 Quiet Time
1.00 Radio Concert Hall
2.00 Reading Room
2.15 Quiet Hour
2.30 Radio Revival
3.00 Afternoon Musicale
3.30 Ensueños Musicales
4.00 Musica di Banda
4.15 Ultimas Noticias
4.30 Listening Post
4.45 Sailor Sam
5.00 Muchanan pa Cristo
5.15 Palabranan di Bida
5.30 La Hora Nazarena
5.45 La Biblia Abierta
6.00 Ultimas Noticias
6.15 Meditacion Cristian
6.30 English News
6.45 Nederlands Nieuws
7.00 Voor zijn Glorie
7.15 Off the Record
7.30 Unshackled
8.00 Musical Gems
8.30 Back to the Bible
9.00 Klassieke Muziek
9.50 Dagsluiting
10.00 Sign Off

RADIO KELKBOOM

7.00 Opening
7.02 Bon dia cu Alegria (Inst)
7.30 Noticia Internacional
7.45 Seleccion musical Latinoamericano
8.00 Musica Varia
8.30 Cumpleaños Feliz
9.00 Noticia Social

9.15 Peticion na Telefoon
10.00 Noticia Internacional
10.10 Intermedio musical
10.30 Programa di N. Habibe Jr.
11.00 Noticia Lokaal
11.10 Intermedio Musical
11.15 Musica Antillana
11.30 Musica Varia
12.00 Intermedio Musical
12.15 Noticia Internacional
12.30 Musica Norteamericana
12.45 Noticia Lokaal (Viana)
1.00 Musica Varia
1.30 Mei ora cu boleros
2.00 Musica pa cortesia di Colgate. Pal.
2.30 Verzoekplaten programa (repiticion)
3.00 Kinderprogramma
3.15 Ritmos Latinos
3.30 Musica Varia
3.45 La Macorisana & Internacional Super
3.55 Musica cu sabor Azteca
4.30 Noticia Lokaal (Heinekens)
4.45 Cocktail Musical
5.00 Musica pa teenagers
5.30 Musica Varia
6.00 Noticia Deportivo (Gillette)
6.15 Musica Varia
6.30 Musica para la cena
6.45 Voorlichtingsdienst A.V.D
7.00 Musica Hulandes
7.45 Musica norteamericano
8.15 Musica pa cortesia di Colgate Pal.
8.45 Musica Varia
9.00 Programa di Voice of America
9.15 Musica Varia
10.00 Sluiting

RADIO ANTILLANA

5.30 Apertura y Oracion
5.35 Manianitas Arubanas
5.45 Melodias di Wild West
6.10 News in English
6.30 Noticia na Papiamento
6.45 Religious program
7.30 Noticia na Papiamento
7.45 Programma di Jule Nieuw
8.00 Espacio pa un Ritmo Criollo y un Poesia
8.10 Variedad Musical
8.30 Musica y Consejo dedica na tur nos Amigonan Automobilista
9.00 Noticia na Papiamento
9.15 Espacio pa nos cantante invita
9.30 Mejico cantando via Radio Antillana
10.00 Intermedio Musical
10.20 Programa di La Macorisana e Internacional Supercadonan
11.00 Musica antillana
11.15 Voznan Popular
12.00 Oracion di Merdia
12.03 Seccion Informativo
12.20 Noticia na Papiamento
12.30 News in English
12.45 Capsulas en Orbitas di Mundò deportivo
1.00 Noticia na Papiamento
1.30 Fiesta Calypso
2.00 Recordando Ayera
3.00 North American Music Request by phone
4.00 La Esperanza y su Obsequio Musical
4.30 Variedad Musical y Complaciencias
5.00 Noticia na Papiamento
5.15 Calypsorama
6.00 Desafiando nos oyentenan
6.15 Musica Colombiana
6.30 Noticia na Papiamento
6.45 Variedad Musical
7.00 Felicitaciones y complado peticiones
7.45 Programa di Jule Nieuw
8.00 Programa di Club Bonaireano
8.15 Continuacion di Felicitaciones y complaciendo peticiones
8.30 Programma di Reddy Kilowatt
9.00 Desfile di Exitos
10.00 Anioranzas
10.30 Impactonan Musical
11.00 Melodia y Romance Musical
12.00 Clausura